





# Zunanja trgovina cone B uravnovešena

Piran, 20. aprila

Občni zbor trgovinske in gostinske zbornice. Te dni je imela trgovinska in gostinska zbornica v Kopru, ki je bila ustanovljena lansko leto, svojo prvo redno letno skupščino. Predsednik zbornice je v svojem poročilu podal izbrano sliko o razvoju gospodarstva v koprskem okraju. Iz njegovega poročila je razvidno, da se je v minulnem letu promet v trgovini in gostinstvu znatno povečal. To velja predvsem za industrijsko blago, medtem ko je promet z živilci celo nekoliko padel. Največji porast v prometu za znamajute obutev (50%), sledi ji tekstil z 41%, pohištvo z 41% in drogerij.sko blago s prav tako 41%.

V zunanji trgovini je koprski okraj v minulnem letu navezal trgovske stike z različnimi državami, in to zlasti z Avstrijo in Zahodno Nemčijo; ne manjka mu tudi razne države z bližnjega vzhoda. Tudi navezavi trgovskih stikov se ima koprski okraj zahvaliti, da je njegova trgovinska bilanca uravnovešena. V preteklem letu je vrednost izvoženega blaga dosegla čedno vsoto 519 milijonov dinarjev.

Prav tako zaznamuje velik napredek tudi turizem, ker je v minulnem letu obiskalo letovišča v koprskem okraju za 50% več inozemcev kot v letu 1952. Sodeč po do sedaj sklepljenih pogodbah bo število inozemskih turistov letos zopet znatno naraslo; saj računajo s 50.000 nočninami.

Cepprav je bilo v delovanju trgovinske in gostinske zbornice v prvem letu njenega obstoja še precej pomanjkljivosti, lahko rečemo, da je v tej kratki dobi še razmeroma dobro izpolnila naloge, za katere je bila ustanovljena. S svojimi strokovnimi navesti je bila v veliki pomoč gospodarstvom, ki so razvijali svoje dejavnosti, s katerimi so razvijali turizem in skrbela je za potrebno propagando.

# Socialni UTRINKI

TUDI DUHOVNI DELAVCI NA ULICI

Dunajčani so te dni prisostvovali nenavadni demonstraciji. Nad 3.000 umetnikov, znanstvenikov in profesorjev je korakalo molče po ulici Ringstrasse in nosilo transparente »Rešite avstrijsko umetnost in znanost!«. Odsli so pred narodno skupščino, da lje pred mestno hišo in palačo ministrskega predsednika-kancelerja. Demonstracijo je organiziral »Združenie za umetnost in znanost«. Prvi v zgodovini se je zgodilo, da so znanstveniki, umetniki in profesorji stopili na ulico in demonstrirali proti državni politiki, čes da zanemarija znanstveno in duhovno delo sploh, da ne daje šolstvu dovolj denarja na razpolo, da država ne plačuje dovolj duhovnih delavcev in kulturnih tvorcev itd. Računajo, da so življenjski stroški 8-krat pomnožili v primerjavi s predvojnimi, plače duhovnih delavcev pa samo 4-krat. V tem času si je delavstvo priborilo 7-kratno povišanje plač. Ker ne daje država dovolj denarja za kulturne delavce in za kulturni razvoj sploh, propada kultura in znanost; z avstrijski univerzi odhajajo profesorji v tujino, ki jih plača bolje. Ob tej priložnosti je neki dunajski list, ki je sicer prav bližje uradnih krogov, zapisal, da je takšno zapostavljanje kulturnih delavcev »ramota za Avstrijo«. Finančni minister je obljubil demonstrantom pomoč v proračunu za finančno leto 1955. (Mimogrede naj omenimo, da je danes v Jugoslaviji razmeroma dobro preskrbljeno za kulturne delavce in umetnike; tako so n. pr. honorarji za duhovne proizvođe — članke, znanstvene razprave in umetnine raznih vrst, precejšnji v primeri s splošnimi finančnimi razmerami. Bolje je tudi preskrbljeno za obstanek umetnikov, gledaliških igralcev itd.).

Prav tiste dni kakor so na Dunaju demonstrirali kulturni delavci, je bil v Duesseldorfu v Zahodni Nemčiji zvezi kongres prostih poklicev. Zborovanju je prisostvoval tudi zvezni kancler dr. Adenauer. Govorniki so se pritoževali nad nizkimi dohodki razumnikov, ki delajo v prostih poklicih, čes da niso ti prav nič večji od plač strokovnih delavcev. V posebni resoluciji so naglasili, da je šolanje na srednjih in visokih šolah povezano z visokimi stroški. Ti je treba upoštevati, ko se določajo plače in honorarji razumnikom. K besedi se je oglašil tudi dr. Adenauer. Z vzklikom »Zgradi se nad tem, kako se duhovno delo med nemškimi ljudstvom malo cenijo« je začel svoj govor. Dr. Adenauer je pripisal to okolnost napredku tehnike, ki je prevladala nad duhom. S temi težavami se bo treba boriti tudi v bodoče. Predstavnikom prostih poklicev je obljubil svojo pomoč, toda priporočil jim je, naj za pomoč stvar pridobijo poslance, ki se bodo za zadevo zavzeli v parlamentu.

# PROMET v pristanišču

Med 4. in 13. aprilom je bil ladijski promet skozi tržaško pristanišče naslednji:

TRZASKE IN ITALIJSKE LADJE

»Barletta« je priplula iz Carigrada z 213 t in se vrnila natovljena. »Montello« je priplula iz Galvestona s 4671 t žita in odplula na Reko prazna. »Enotria« je priplula iz Bejruta s 392 t in se vrnila natovljena. »Carso« je priplula iz Smirne s 53 t in odplula v Carigrad natovljena. »Irima« je priplula iz Aleksandrije z 218 t in se vrnila natovljena. »Marechiaro« je priplula iz Genova s 165 t in odplula proti Malti s 58 t. »Stella del Mare« je priplula iz Benetke prazna in odplula v Neapelj natovljena. »Evaristo Montia« je priplula iz Benetke prazna in odplula v Pirej natovljena. PRIPULILE SO: »Palmaiola« iz Rio Marina s 1610 t železne rude, »Albatrosa« iz Ravenne prazna, »Messapia« z Hajfe s 175 t, »Maria Cristina« z Tripolisa s 16.599 t surovega olja, »Aristide« iz Benetke prazna, »Tritone« iz Vancouvra z 965 t, »Ames« iz Ravenne z 852 t potrošnega olja, »Vildrena« iz Drača prazna, ODPLULE SO: »Massaua« v Geddo natovljena, »Silvano« v Poti prazna, »Dino« v Aburenu prazna, »Ondac« v Capetown s 1274 t, »Ugo Fiorelli« v Benetke prazna, se vrnila od tam natovljena z mineralnim oljem, »Giovanni Battisti« dr. Adenauer. Z vzklikom »Zgradi se nad tem, kako se duhovno delo med nemškimi ljudstvom malo cenijo« je začel svoj govor. Dr. Adenauer je pripisal to okolnost napredku tehnike, ki je prevladala nad duhom. S temi težavami se bo treba boriti tudi v bodoče. Predstavnikom prostih poklicev je obljubil svojo pomoč, toda priporočil jim je, naj za pomoč stvar pridobijo poslance, ki se bodo za zadevo zavzeli v parlamentu.

Zastopnik in glavna zaloga:

## ZADRUŽNI KONZORCIJ TRGOVCEV Z JESTVINAMI

T R S T  
Ulica Valdirivo 3  
Telefon 3-50-34



### JUGOSLAVENSKA LINIJSKA PLOVIDBA DIREKCIJA - RIJEKA

Telegrami: JUGOLINIJA - Tel. 26-51, 26-52, 26-53 (poldne) 26-51

**VZDRUŽJE REDNI POTNIŠKO - BLAGOVNI PROMET IZ JADRANA**

U: SEVERNO AFRIKO IN SEVERNO EVROPO VSARIH 7 DNI  
TURČIJO IN GRČIJO " 7 DNI  
BLIŽNJI VZHOD " 7 DNI  
SEVERNO AMERIKO " 10 DNI

Zastopstvo in Trstu: "NORD-ADRIA, Agenzia Marittima di V. BORTOLUZZI  
Telegrami: "NORD-ADRIA" - Trieste - Tel.: 37-613, 29-820  
Uradi: T R S T, Piazza Duca degli Abruzzi štov. 1

**Novo dospeli sezonski izdelki**

Oglejte si naše nove modne sezonske izdelke moških, damskih in otroških čevljev. Priporoča se za nakup.

**CALZOLERIA FIORENTINA Soc. a. r. I.**  
TRIESTE - VIA E. TARABOCCHIA 2 - TEL. 96-536

**TRŽAČANI! Kdor želi prebiti svoj le-ni odmor v Jugoslaviji, naj se obrne na turistično podjetje**

## Putnik-Slovenija

ki ima svoje poslovalnice v vseh večjih in obmejnih krajih. PUTNIK-Slovenija vrši vse posle turističnega biroja, ima lastne avtobuse, motorni vlak ter osebne avtomobile.

PRI VSTOPU V SLOVENIJO OBRNITE SE NA NAŠE POSLOVALNICE I

Obiskovalcem Ljubljane se priporoča

## Hotel "SLON"

PRVOVRSTNA RESTAVRACIJA, KAVARNA, SLAŠČIČARNA, BAR S PROGRAMOM IN PLESOM

Postrežemo Vam za najboljšim domačim in istreskim vinom in domačim pršutom

**Hostilna "EX USARO"**

## Filipčič Ivan

UL. CARDUCCI 41

TRGOVINA IN DELAVNICA GEVLJEV

## GEC ALOJZ

TRST - Piazza Tra i Rivi 2 - Telefon 31-198

Oglejte si našo zalogo damskih, moških in otroških čevljev za pomladansko in poletno sezono.

Cene ugodne

## Hotel "TURIST"

Ljubljana, Dalmatinova ulica 15 - Tel. 21-893, 20-129

Sodobno preurejen z 85 ležišči, lepa urejenim senčnatim vrtom in bifejem. Nudimo prvovrstna domača in tuja jedila ter sortirana vina. Oddaljen je samo 3 minute od železniške postaje. Obiščite nas, prepričali se boste!

Prodajamo plinske, električne in drugo štedilnikoznamke "ZOPPAS", radio aparate priznanih znamk in električni material

## ZASTOPSTVO "LIUGASA"

Nabavite ga lahko v Bazovici, Padričah, Trečbah, Kon onelu in Velikem Repnu

Prodajamo tudi na obroke - Cene ugodne!

# KRONIKA

**Predavanje dr. Marijana Breclja.** Na vabilo študijske knjižnice v Trstu je 21. aprila predaval podpredsednik izvršnega sveta LR Slovenije dr. Marijan Breclj, in sicer o »Razvoju gospodarstva v Jugoslaviji s posebnim ozirrom na Slovenijo«. Poslušalci so bili predavalca živo hvaležni za jedrnat in jasen opis jugoslovanskega gospodarstva, s katerim je tudi usoda Trsta tesno povezana.

**PROTI RAZLASEVANJU SLOVENSKE ZEMLJE** je nastopil v občinskem svetu dr. J. Dekleva. Nova razlasevna, ki jih zahteva uprava industrijskega pristanišča v Žavljah, bodo zajele 3 milijone kvadratnih metrov slovenske zemlje pri Domju, pod Kolonkovec, v Ricmanjih, Boljuncu, Dolini, Žavljah itd. Gre za razlasevne javne, ki ni utemeljeno, temveč hoče, jo razlasi slovensko zemljo pod pretežo, da bodo gradili stanovanja za delavstvo. V resnici je danes v industrijskem pristanišču zaposlenih samo 600 delavcev, ko bodo dograjeni vsi obrati, pa jih bodo zaposlili komaj 1.100. Zadržno razpravo v občinskem svetu sta sprožila svetnika Gombač in dr. Pogassi.

**TRZASKI PEKOVSKI DELAVCI** SO TE DNI stavkali, da bi zahtevali zvišanje plač.

**PROPAGANDA ZA TRZASKI VELESEJEM.** Svojo prvo propagandno krožnico za letošnji tržaški velesejem je uprava poslala na 45.000 naslovov. Pozneje je bilo razposlanih 130.000 propagandnih lističev z zanimivimi podatki. Nalepili so 3.000 lepakov večjega obsega in 8.000 manjše oblike.

**Potrošnja anglo-ameriške posadke**

V vrsti hudih posledic anglo-ameriškega sklepa z dne 8. oktobra za tržaško gospodarstvo je treba navesti tudi zmanjšanje možnosti zaslužka tržaškega prebivalstva zaradi odhoda družin ameriških in angleških vojakov. Poleg tega je bilo odpuščenih civilno pomočno osebje pri ameriški vojski; Angleži so civilno osebje že poprej zelo skrčili. Za družine ameriških in angleških vojakov so obstajale sicer posebne trgovine, v katerih so prodajali povečini blago iz ZDA in v Britanije, vendar so te družine kupovale tudi v domačih trgovinah.

**ILIJANSKI IRENTISTIČNI TISK** je skušal tržačanom dopovedati, da zaradi odhoda anglo-ameriških čet ne bo trpejo tržaško gospodarstvo. Tega nuna niso bili tržaški gostinčarji, lastniki barov in trgovci, pa tudi ne razne postrežnice in perice. Res je le, da nove ameriške čete, ki so prišle iz Nemčije, živijo izven vojašnic nekoliko bolj vzdržno. Z druge strani pa lahko opaziti, da kupuje vojska vedno več na domačem ozemlju na italijanskem trgu in da manj uradno konzerviranih živil. Američani kupujejo sveže mleko na Benetkem, in sicer iz dveh mlakar blizu Trevisa, ki ju nadzirajo ameriški zdravniki. Jajca dobavljata ameriški vojski iz Italije podjetje Alberti. Američanom vojakov postrežbo pri zajtrku z dvema jajcema, okoli 500 vojakov zaužije torej mesečno okoli 300.000 jajc, ako ne računamo jajc, ki jih uporabijo za pripravno drugih obrokov. Za prehrano kupujeta ameriška vojska seveda še druga razna živila. Ni dvoma, da bi samo s tega vidika predstavljal odhod Angležev in Američanov veliko izgubo za Trst. V smislu mirovne pogodbe šteje angleška posadka 5000 mož in ameriška prav toliko. Vendar je po splošnem mnenju državno število obeh vojsk nekoliko šibkejšo.

V zvezi z gospodarsko koristjo, ki jo prinaša domačemu prebivalstvu prehranjevanju obeh posadk, naj še omenimo, da sta na Opčinah nastala dva velika hleva, v katerih redijo na stotine prašičev z ameriški kuhinjskimi odpadki.

**TRZASKI SLIKAR LOJZE SPACAL** bo razstavljal v umetnostni galeriji »Casanuova« v Trstu (ul. Sv. Frančiška št. 22-I, nadstr.) 48 svojih del. Razstavo bodo odprli 27. t. m.; odprta ostane do 12. maja. Razstavljena bodo olja na platnu, lesorezji in linorezi, skulpture v lesu ter gravirane in slikane lesene ploške. Našim bralcem priporočamo, da si ogledajo njegova dela in da z njimi tudi okrasijo svoje domove.

## Spomladanska zelenjava na tržaškem trgu

Te dni je prispel na tržaški trg nov krompir iz Južne Italije. Na trgu je že dobra dva meseca krompir iz tople grede, ki ga dovajajo v Trst s Padovanskega in iz Srednje Italije, vendar ni ta krompir tako okusen kakor tisti, ki zraste na odprtem; zaradi tega je tudi nekoliko cenejši. Na debelo gre po 40 do 60 kr, na drobno po 60 do 80 kr. Novi krompir iz Južne Italije se prodaja na debelo po 90 do 100 kr, na drobno pa od 120 do 150 kr. Tudi grah je že na trgu skoraj mesec dni; prihaja iz Južne Italije, tudi iz okolice Rima. Letos je grah dvakrat dražji kakor lansko leto in se prodaja na debelo po 100 do 150 kr (na drobno po 140 do 200). Letos je letina slabša, grah je pokvarila huda zima. Lansko leto se je na debelo prodajal po 70 do 80 kr. Kakovost je letos odlična. Karčofli, ki prihajajo iz Italije (iz Romunije in Apulije), so na trgu že nekakšnih 10 dni. Navadni karčofli so prišli v prodajo pred poltrdim mesecem in se prodajajo po 10 do 20 kr (na drobno po 15 do 30). Tako imenovani »romani« gredo po 30 do 50 kr (na drobno 40 do 60). Cikorija je povečini iz Italije, in sicer iz Padske ravnine; ta gre proti kraju. Nova je iz Gorice in Furlanije ter je letos zelo okusna; goriska prihaja na trg zdaj in v jeseni, v zimskem času je ni. Italijanska se prodaja po 20 do 40 kr na debelo, na drobno pa od 40 do 70 kr za kg. Goriska stane 60 kr na debelo (na drobno 80 kr). Koromač je bil v prodaji vso zimo in stane zdaj na debelo 40 do 60 kr, v prodaji na drobno pa 80 do 120 kr, ker je mnogo tare. Sladko zelje prihaja iz Italije (Roma-

**KATERE POROKE SO SREČNEJŠE?**

Na vprašanje, kateri zakoni so srečnejši — zakoni sklenjeni v zgodnji mladosti ali kasneje... je neki angleški list odgovoril z naslednjimi podatki: Med zakoni, v katere so stopila dekleta med 16. in 18. letom je bilo 25% ločenih; med zakoni, med 19. in 22. l. se je odstotek znižal na 10%; med zakoni, v katere so dekleta stopila med 23. in 27. letom, je bilo 6% ločenih.

**temu dragocnemu zakladu samo kuhar Lojze.**

V »GENOVO« JE UDARILA STRELA

Komaj smo končali s tem slovenskim opravilom, že je zunaj tako strašno zagrmelo, da je lađa zajejala in se vsa stresla. Pohiteli smo na palubo, kjer smo našli preplašena Srečka, ki nam je še ves ostepljen s teža-vo pojasnil, da je v prednji jambor udarila strela. Čeprav smo imeli na obeh jamborih dobre strelavođe nas je ta pojav nemalo preplašil. Okrog nas je vladala gluha tišina. Močno je dišalo po ožganem lesu in vsak čas smo pričakovali, da se bo zgodilo nekaj nenavadnega. Živci so nam bili do skrajnosti napeti in nihče se ni upal spregovoriti. Bojazni pred oceanom se je tedaj priušil še strah pred tistim nepoznanim elementom, ki nam je skrit nekje visoko nad nami grozil s še hušjim pogubljenjem.

Se nekajkrat je slepeče zablistalo prav blizu lađe, to pot brez najmanjšega groma in žes se je bila nad nas močna ploha. Lilo je kot iz vedra, da smo bili v trenutku vsi premočeni. Zjahlali smo v temo, da bi videli od kod prihaja vsa ta prijetno topla voda, in prav kmalu smo se znašli. Veselo šumelo pljuske je pregel iz ocranja grozečo tišino in hkrati strah iz naših src. Ne vem, kaj bi si mislil opazovalec, ko bi to noč imel priliko pogledati na krov, daleč na odprtem oceanu se pozabavajo »Genovci«, po katerem je v dežju rasposajeno skalalo in se lovilo štirinajst golih fantinov.

K. P.  
(se nadaljuje)

# TRSTA - BUENOS AIRES

**DOZIVLJAJI SLOVENSKEGA POMORČAKA**

morski pes je le vgrizel v to smrdčo pečenko in ni preteklo pet minut, ko smo ga že imeli na palubi. To je bil prvi primerek požrešne družine somov, ki smo ga na našem potovanju ujeli. Kljub temu, da je bil zelo majhen in zato tudi tako neizkušen, da se je dal prestopiti, smo ga vsi dalj casa opazovali. Mislim, da je morski pes največji mornarjev sovražnik. Zato smo jih menda kasneje lovili le iz uničevalnega nagona. Več kot smo jih spravili na drugi svet, bolj smo bili zadovoljni. Kuhar Lojze je pridno sušil na soncu njihove koše, s katerimi je čistil svoje okajene lonce. Koža teh pošeruhov je namreč tako trda in hrapava, da je prav prikladna za podobna dela. To našo prvo žrtev smo razkosali in z ostanki njenega telesa nalovili res bogat plen. Od vlovljenih rib je na našem krovu bilo največ dolfinov, kar je pričalo, da tudi oni ne zaostajajo v požrešnosti za morski mi psi.

Medtem ko so drugi ribarili, sem opazoval, kako so se dolfini v svoji požrešnosti podili za tuni. Videl sem, da je čisto žrtev bila mnogo večja od preganjalca. Dolfin najraje preganja tuna, katerega meso mu mora prav posebno ugajati. Zanimivo je opazovati, kako se žrtev v begu pred smrtjo zaganja po nekaj metrov iznad morske gladine, kako s švignanjem na ose strani skuša prevariti zasledovalca in končno zadnji, obupni skok vskoči nad vodno površino, ki konča v cvrkih dolfinovih čeljustih. Večkrat se je zgodilo, da sta bila preganjane in preganjalec pri tem boju za obstanek oba ranjena in do smrti utrjena. Njuno trpljenje so v takih primerih vedno dokončali še večji pošeruhi — morski psi.

Z ribolovom in opazovanjem teh krvoločnih prizorov smo se toliko zamudili, da nismo niti opazili, kdaj se je sonce skrilo za obzorjem. Izgubili smo dragocen čas, ne da bi kdove kaj napredovali. Res, da smo si nalovili veliko količino hrane, toda s tem smo nekoč podaljali za en dan potovanje in to prav v najbolj nevarnem predelu naše poti. Prav kmalu smo spoznali, da je to bila res velika lahkomiselnost. Medtem ko se je nebo od jugsu začelo grozeče oblačiti in nam je temna noč še področila občutek osamljenosti, smo pogrnali stroj in se napotili vzdolž ob privedne, neznanško dolge poti, ki naj bi nas privedla k cilju.

Dolgo v noč smo čistili bogat ribji plen. Pujs je ta večer imel res kravljenko pojedino. Večje ribe smo narezali na kose, jih posotili in nato spravili v velik čeber v podpalubju. Peter ga je skrbno pokrtil in pokrov obtežil z rezervnim sidrom ter pri tem vsem strogo zabical, da ima prost dostop k

## OBIŠČITE I. jugoslovansko razstavo vin v Ljubljani od 24. aprila do 2. maja 1954

Pokušnja in ocenjevanje najboljših jugoslovanskih vin - - Izleti v vinorodna področja - - Popust na železnica

ADRIA-EXPRESS, Trst, ulica F. Severo št. 5 - Tel. 29-243, priredi ob tej priliki dva dvodnevna izleta v Ljubljano - Prvi izlet bo 24.-25. aprila, drugi 1.-2. maja

# TRŽNI PREGLED

### Tržaški trg

**KAVA**

TRST. Na mednarodnem trgu kave ni se priložilo do ravnovesja povpraševanjem in ponudbo. Nekateri izvedenci se menja, da neuravnoteženost lahko traja tudi dve do tri leta. Ponovno so se zvišale cene vrtam Victoria, Haiti, Uganda in Bali Robusta. Kvotacije ostalih vrst so ostale neizpremenjene. Sklepanje kupčij je malenkostno, ker se bliža polletna sezona, ko občinstvo rajši uživa druge vrste kave in ker so cene kave tako visoke.

Navajamo povprečne cene kave, po katerih ponujajo to blago tržakim prekupevalcem: **brzilska kava**, v dolarjih za 50 kg f.o.b.; Rio N.Y. 5 86; Rio N.Y. 3 91; Santos Superior 11 15; Santos extra prime crivello 18 115; Victoria 5 good to large bean 80; srednjeameriška kava, v dolarjih za 50 kg f.o.b.: Haiti naravna xxx 95; Salvador 101; Kostarika 118; arabska kava, v šillingih za 50 kg c.f.: Gimma 680; Moka Hodeidah 1 760; afriska kava, v šillingih za cwt: c.f.: Uganda prana n precisicena 560; indonezijska kava, v holandskih florintih za 100 kg c.f.: Bali Robusta 10-12 % nečistoče 635

**SLADKOR**

TRST. Českoslavoški, nemški in madžarski sladkor ne kvotirajo na tržaškem trgu. Angleski sladkor ponujajo po 36 funtov šterlingov metrska tona c.f.i. Trst, in sicer plačilo v dolarjih. Potrošnja sladkorja je padla. Povpraševanje je malenkostno.

**KAKAO**

TRST. Trg s kakavom je v tednu pred velikonočnimi prazniki nekoliko oživel, toda takoj, ko je prenehalo preskrbovanje za praznike, je nastalo na tem trgu ponovno mrtvilo. Kakao Jamajka je stal 452 šillingov za 50 kg f.o.b. Marketing Board iz Vzhodne Afrike ponujajo po 485 šillingov za 50 kg c.f.i. Trst proti vkrcaju in aprilu juniju. Gold Coast good fermented proti vkrcaju in marcu-maju ali aprilu juniju stane 4776 šilinga c.f. Trst.

### Italijanski trg

Italijanski trg s kmetijskimi proizvodi je neustaljen. S pšenico je bilo malo sklenjenih kupčij; po nenehnem padanju v zadnjih tednih so se cene ustalile, na nekaterih tržiščih, kakor n. pr. v Modeni, so cene celo nekaj napredovale. Za koruzo, jecmen, rž in oves je malo zanimanja.

Na žvinskem trgu se je povpraševanje izenačilo s ponudbo. Na mnogih tržiščih so cene napredovale za 10-20 lir pri kg živne teže.

Maslo se je zopet pocenilo. V Mantovi so ga ponujali celo po 320 lir/kg. Cene oljivnega olja so ostale v glavnem neizpremenjene, na nekaterih manjših tržiščih so nekoliko padle. Vino je ohranilo visoke kvotacije, povpraševanje je majhno, Limonji in pomaranče grečo dobro od rok.

**ZITARICE**

ROVIGO. Pšenica Polesne fina 7.300-7.350 lir st. dobra 7.150-7.200 navadna 6.900-6.950; rumena koruze marano 4.900-5.000; rumena koruza 4.300-4.600; bela koruza 4.300-4.600; ameriška hibridna koruza 4.200-4.300 pšenica moka tipa 900a 9.750-9.850, tipa 900b 9.400-9.500, tipa 914 8.850-9.050; tipa 920 8.500-8.700; pšenični zdrob 9.800-10.000; rdec oves 4.300-4.400; beli oves 4.400-4.500; italijanska rž 3.500-3.600; neoluščeni jecmen 3.700-3.800; pšenični otrobi 2.300-2.400.

VERCELLI. Neoluščeni riž: navaden 5.800-6.000, slabše vrste 5.000-5.700; Pierrot 6.000-6.600; Roncarolo 6.000-6.600; Allorio 6.400-6.700; Arduzzone 6.400-6.500; Maratelli 6.800-7.300; Rizzotto 6.700-7.400; Razza 7.7 6.800-7.600; R. B. 7.500-8.300; Sesia 7.000-7.800; Arborio 7.400-8.200.

Oljuščeni riž: navaden 9.000-9.500; Pierrot 10.000-10.400; Roncarolo 10.900-11.400; Arduzzone 11.000-11.800; Maratelli 11.700-12.100; Rizzotto 12.400-12.900; Razza 77 12.600-13.500; R. B. 12.900-13.400; Arborio 15.000-15.800.

**ZIVINA**

CREMONA. Klavna živina: volti I. 260-290 lir/kg; II. 220-230; III. 120-140; bikli I. 260-290; II. 220-230; krave I. 260-280; II. 170-180; III. 140-150; junci I. 320-340; II. 220-240; teleta I. 400-420; II. 320-340; III. 200-220; zrebeta stara 1 leto 270-290; zrebata do 1 leta 230-260; konji 180-200; debeli prašiči 120-150 kg 410-420; 150-180 kg 420-430; nad 180 kg 420-430.

Konji za rejbo: mlada zrebata do 20 kg 900-1.000, 20-50 kg 700-800, 50-100 kg 510-650, 100-120 kg 480-510.

**PERUTNINA**

MILAN. Zaklane race 600-650 lir/kg; živi zajci 380-420; zaklanji zajci s kožo 450-500; brez kože 480-550; zaklane pegatke 950-1.050; žive kokoši 575-625; zaklane kokoši 800-900; inozemske zmznjene kokoši 500-550; zaklane gosti 350-400; zaklanji golobi 850-950; živi piščanci 1.040-1.060; piščanci II. vrste 825-875; živi inozemski piščanci 725-750; zaklanji piščanci I. 1.250-1.300; II. 975-1.025; zaklanji purani 700-750; zaklane pure 800-850; sveža jajca I. 23,50-24, na

vadna 21,50-22; inozemska sveža jajca 20,50-21,50.

**MLECNI IZDELKI**

CREMONA. Maslo iz smetane 690-710, maslo II 580-600, III vrste 560-580, IV. vrste 500-520; sbrinz svež 480-500, 3 mesece star 580-600; provolone svež 420-470, star 3 mesece 530-540; kremoski sir svež 540-590, majška proizvod. 1953 660-690; zimška proizvod. 1952-53 850-880; majška proizvodnja 1952 900-930; emmental svež 450-500, 3 mesece star 550-560; italico svež 370-390; taleggio svež 290-300.

**OLJE**

FIRENZE. Olivno olje extra do največ 1 stop. kisli 425-435 do največ 1-50% kisli 415-425, do največ 2,50% kisli, 405-415; do največ 4 % kisli 400-405; dvakrat rafinirano tipa «A» 415-420, tipa «B» 375-385; semensko olje navadno 350-355; olje iz zemeljskih lešnikov 390-400.

**KRMA**

MANTOVA. Majsko seno 2.900-3.000; otava; 2.800-2.900; setelja 2.600-2.700; detelja druge kosnje 2.500-2.600; pšenična slama stlačena 950-1.000.

**VINO**

MILAN. Piemonte črno črno 10-11 stop. 700-720 lir stop/stot; 11-12 stop 720-750; Barbera 12-13 stop. 750-770; piemontski moškati 13.300-13.800 lir stop; moškati Oltrepo pavese 11.400 -11.800; Mantovano črno 9-10 stop. 680-690 lir stop/stot; Valpolicella in Bardolino 11-12 stop. 760-780; Raboso 10-11 stop. 730-750; Romagna belo 10-11 stop. 690-700; Romagna črno 10-11 stop. 690-700; Chianti 12 stop. 320 lir steklenica 2 litrov; toskansko navadno 10-11 stop. 680-700 lir stop/stot; Aretino belo 10-11 stop. 710-720; Marche belo 10-11 stop. 685-700 črno 11-12 stop. 690-710; Barletta extra 14-15 stop. 705-725; navadno 12-13 stop. 675-695, 13-14 stop. 685-705; Sansevero belo 11-12 stop. 685-705; Squinzano 14-15 stop. 720-730; Leccese 13-14 stop. 690-710.

## MEDNARODNA TRŽIŠČA

	23/III	7/IV	20/4
ČHICAGO			
Pšenica (stot. dol. za bušel)	222 3/8	216 7/8	214 1/4
Koruza (stot. dol. za bušel)	153 1/4	148 1/2	152 3/8
NEW YORK			
Baker (stot. dol. za funt)	30.—	30.—	30.—
Cink (stot. dol. za funt)	95.—	94.75	97.26
Svinec (stot. dol. za funt)	13.—	13.55	13.80
Cink (stot. dol. za funt)	9.75	10.25	10.25
Aluminij (stot. dol. za funt)	21.50	21.50	21.50
Nikelj (stot. dol. za funt)	60.—	60.—	60.—
Bombaz (stot. dol. za funt)	35.20	35.—	35.20
Zivo srebro (stot. dol. za steklenico)	206.—	215.—	270.—
LONDON			
Baker (f. šter. za d. ton)	237	228 1/4	246
Cink (f. šter. za d. ton)	743 1/2	732 1/4	755.—
Svinec (f. šter. za d. ton)	75	77 3/4	80.—
Nikelj (f. šter. za d. ton)	88	90 3/4	93 3/4
SANTOS			
Kava Santos C (kruzejrov za 10 kg)	471.—	505.50	475.90

Zaradi velikonočnih praznikov je delavnost na mednarodnih borzah zadnje dni prejšnjega tedna precej popustila. Zato so tudi poročila iz zahodnih borz skromnejša. Opazilo se je novo nihanje cene cina medtem ko so se cene bakra, svinca in tudi cinka nekoliko ucvrstile. Cena kave je popustila.

Naj zabeležimo še prisentiljiv skok cene živega srebra, ki se je po prazniških dvignila v New Yorku kar na 270 do 280 dolarjev za steklenico.

**ZITARICE**

Razvoj cen žitaric na Čiškaski borzi ni bil enoten. V tednu do 14. aprila je pšenica popustila za 5 1/8 stotinke, medtem ko se je koruza ucvrstila za 2 3/8 stotinke pri bušlu. Cena ovasa se je povišala za 1/4 stotinke dolarja. Nazadovanje cene pšenični pripisujejo vestem o obilnih padavinah v južno-zahodnih predelih Amerike. Do hujšega padca cene pšenični ni prišlo, ker so Američani zaključili večje kupčije za dobavo pšenice Španiji in Zahodni Nemčiji.

**SLADKOR, KAVA, KAKAO**

Cena sladkorja je v zadnjem tednu v New Yorku nekoliko napredovala, in sicer od 3,86 na 3,40 stotinke dolarja za funt. V New Yorku je cena kave v tednu do 14. aprila zopet nekoliko popustila in sicer za 5 stotink pri funtu, v termaliskih kupčijah. Značilno je, da je ameriški parlamentarni odbor pooblastil komisijo za preskovanje cene kave, da prične zopet delovati. Ni izključeno da pride do ostrijšega nadzorstva nad newyorški borzo s kava. Podoben predlog je bil že postavljen v ameriškem senatu. Kava Santos št. 4 je proti takojšnji izročitvi popustila od 92,50 na 86,50. Proti koncu tedna je v New Yorku nastopilo močno nihanje cene. Končno se je cena ustalila na omenjenem tečaju. V Braziliji je New York prejel več ponudb. Tudi cena kakava je v New Yorku precej niha, vendar se je ustalila na nekoliko višji točki. Tako je Bahia napredovala za 1,65 in Accra za 0,15 stotinke dolarja za funt. Splošno je vladala nevzpostavitev glede te

**PARADIZNIKOVA MEZGA**

PIACENZA. Dvakrat koncentrirana paradiznikova mezza v skatlah od 5 do 10 kg 250 lir/kg, v skatlah 1 kg 265, v skatlah 1/2 kg 275. Trikrat koncentrirana mezza v sodih 325, v skatlah 5 in 10 kg 265, v skatlah 1 kg 275, v skatlah 1/2 kg 285.

**ZELENJAVA IN SADJE**

VERONA. Ceseň mlad 120 lir/kg, suh cesen 220; karčofli 10 lir/komad; korenje 445; cvetača 454; cikorkija 37; čebula mlada 33; koromač 40; zelenjavna endivija 35; krompir 22; zbran inozemski krompir 424; nov krompir 80; zeleni grah 160; paradizniki I. 280, II. 200; peteršilj 70; redkvice 80; zelena 65; špinata 78; grah 180.

Jabolka navadna 30; kanadska jabolka 150; Delicioso stark 130; Mor. genduff 90; Belfort 60-65; zbrane hruške 130; južnoafriško grozdje 500; zemeljski lešniki 220, zbrani 240; dateljni v celofanskih vrečkah 300, na vejah 270, stlačeni 60; smokve v celofanu 120, cele 125; orehi iz Sorrento 210; lešniki 220; bosanske slive 290; suho grozdje 210; kokosovi orehi 240; pomaranče bele 63; rdeče pomaranče 95; limoni navadni 60, boljše vrste 85 lir/kg na debelo.

**KOZE**

MILAN. Cene za kg surovih koz: krave z repom do 30 kg 250-260, nad 30 kg 260-270; voli z repom 40-50 kg 265-275, nad 50 kg 260-275; biki z repom nad 40 kg 195-215; teleta osoljena kože 3-6 kg 710-740; konji 190-210; meži 140-150; osli 110-120; ovni ostri, ženi 640-690; koze 1250-1350 lir koža; kozlički 480-530 lir koža; jagnjeta 440-490 lir koža.

Kože iz čezmorskih dežel: Cordova Sierra 460-480 lir/kg, Buenos Aires americans 460-480; Havana Packers osoljene kože 295-305; Bolivia 470-480; Capo 450-470; Capo osoljene kože 40-410; Addis Ababa 450-470; Bahia 420-430; Ceara 520-530; Rio Grande 365-375; ovni Papras 450-570 lir koža.

**UGOTAVLJA**

1. Nameravane razlstitve, zlasti pa zadnja, ki je doslej po obsegu največja in ki naj bi služila za zgraditev razvedračenega naselja sprva zadnjega razvoja industrijske cone NI JAVNO KORISTNA in je zaradi tega po zakonu neosnovana. Industrijsko podjetje zaposluje sedaj SELE OKROG 1000 OSEB, medtem ko bo po izjavah samih odgovornih činiteljev šele v daljnji prihodnosti zaposlila KVE-CJEMU 2000 OSEB; poleg tega so še nekatera podjetja, ki so jih gradili iz javnim denarjem in ki so spravila mnoge kmete ob zemljo, napovedala stečaj.

2. Skoda, ki bi jo utrpelo tukajšnje kmetško gospodarstvo z razlstitvijo večje površine plodne zemlje, bi bilo danes brez dvoma občutnejša, kot pa bi bile koristi, ki bi jih imelo od tega industrijsko pristanišče, katero namerava na razlaščenem zemljišču zgraditi podjetje, ki niso produktivni in sedaj relativno nepotrebni.

3. odgovorne oblasti niso pokazale doslej najmanjšega zanimanja, še manj pa razumevanja za usodo obdelovalcev ki iz zemlje, katero jim nameravajo odvzeti, oprajo vire za svoj življenjski obstoj; kmetje in obdelovalci niso na-

# Vestnik KMEČKE ZVEZE

SEDEŽ: TRST - ULICA FABIO FILZI ŠT. 10 I. - TELEFON ŠT. 54-58

### Ogorčen protesi naših kmetov proti razlaščenju

V ponedeljek 12. t.m. je izvršni odbor Kmečke zveze v Trstu razpravljal o prečeh vprašanih kmetijskih cone A, posebno glede na razlaščenje zemljišča za industrijsko pristanišče. Na seji; so sestavili skupno s predstavnikom Zveze malih posestnikov resolucijo ki jo bosta Kmečka zveza in Zvezal malih posestnikov izročili pristojnim oblastem. Hkrati sta omenjeni organizaciji naplovi prizadelemi kmetom poziv za enoten nastop v obrambi njihovih interesov. Kmečka zveza in Zveza malih posestnikov bosta enotno nastopali v obrambi prizadetih kmetov. Izvršni odbor Kmečke zveze je pooblastil tajništvo zveze, da napravi vse potrebne korake v tem smislu. Izvršni odbor Kmečke zveze je še posebej sklenil zaprositi za spremeni pri ZVV in izbral iz svoje srede tri člane, ki bodo na tem mestu predložili potrebe in zahteve kmetijstva na naselno področje.

**RESOLUCIJA KMEČKE ZVEZE**

Pristojna odbora KMEČKE ZVEZE in ZVEZE MALIH POSESTNIKOV glede na dejstvo:

a) da se v zadnjih časih stopnjujejo razlstitveni postopki obdelovalne zemlje v tržaški in ostalih občinah cone A (STO); b) da je projekt Ustanova za industrijsko pristanišče napovedala v tržaški in dolinski občini postopek za razlstitve 420.000 KVADRATNIH METROV zemljišča, kar bo pridelalo OKROG 300 KMEČKIH DRUŽIN in bo med drugim popolnoma uničilo OKROG 30 KMETOV; c) da ponuja Ustanova za industrijsko pristanišče, ki naj bi bila predmet razlstitve SMESNO NIZKE CENE

4. da se v vseh primerih razlstitve neodložljive nuje narave zagotovi razlaščenim življenjski obstoj s pravnoomno obvezo, da bodo prizadeti zaposleni v industrijskih obratih področij ali da jim bodo pomagali z drugimi; ustreznimi sredstvi.

**POZIV**

Kmečka zveza in Zveza malih posestnikov pozivata vse kmete, ki jim grozi razlstitve zemljišč v industrijskem pristanišču, naj se združijo v enotno akcijo v obrambo skupnih interesov in skupnih življenjskih koristi. Skupna obramba je v današnjih razmerah edno učinkovito sredstvo, ki bi utegnilo zavarovati prizadete pred pogubnimi posledicami načrtov, ki jih kujajo proti delovnemu kmetu industrijski krogi ob brezbrzičnosti in celo ob podpori pristojnih oblasti.

Podpisani organizaciji si bosta z vsemi razpoložljivimi sredstvi prizadevali, da dosežeta najugodnejšo rešitev. Zaradi tega pozivata vse prizadete, da se v vsakem primeru ne glede na politično ali osebno odločitost zatečejo k stankovskim organizacijam, ki bodo v danem primeru imamo pod drevesi zelenjavo ali travo, je nevarno uporabljati arzenate, ker so hudistrup za ljudi in živino. Arzenate in škropilni DDT mešamo s 1/2% bardoško brozgo in tako bomo z istim škropiljem zatirali nekatere glivične bolezni in večino škodljivcev mršesa.

### Kmet in vrtnar konec aprila

Na njivi in na polju. Posevke pšenice in drugega žita očisti plevla, preden gre ta v seme. Iz pšenice odstrani klase drugih žit, zlasti če jo namerava pustiti za seme. Seveda moraš enako ravnati tudi na njivi z jecmenom in ržjo. Primeren je čas za setev koruze in fižola, za katere mora biti zemlja globoko preorana in dobro pognojena, kar velja zlasti za koruzo. Krompir moraš pridno okopavati in mu rahljati zemljo, da ga plevel ne bo dušil in da bo ostala vlaga v zemlji. Tudi druge okopavine moraš skrbno okopavati in plet, posebno dokler so še majhne. Krompirišče večkrat preglej, da se na njem ne zaleže kolonirski hrošč, ki je najhujši sovražnik krompirja. Ko je krompirjevica močno razvita in vreme toplo, je najbolje, da krompir temeljito poškopriš z 1% škropilnega DDT pripravka (Gesarol L.). S takim škropiljem boš krompir branil istočasno pred strepnim roso in pred kolonirskim hroščem. Ako je krmna pesa že v petem ali šestem lističu, jo moraš razredčiti, ker le posamič rastoče pesne rastline se lahko močno razvijejo in odeboli.

Na vrtu. Vrtno rastline moraš pridno pletti in jim rahljati zemljo. Poskrbi, da boš imel vedno dovolj rastline glavne solate za presejanje. Sej tudi že poletno glavnoto solato "goštanec", ki pride ob vročini konec junija že prav za rabo. Presej čim več paradiznikov in jajčevcev ter paprike. Presajene rastline moraš tudi pridno zalivati, da se bodo dobro prijele in hitro rasle.

Semenice in druge rastline preglej, ali jih niso morda spadale listne uši in podobne mrčes. Skodljiv mrčes odpravi najlažje, če napadene rastline temeljito poškopriš ob lepem vremenu z nikotinskimi pripravki. Gomoljasta zelena, ki jo presadiš v tem času bo napravila že do konca septembra debele gomolje. Zeleno in glavnoto solato presej plitvo s srom iznad z mlje. Plodovke-paradiznike, jajčevce in tako dalje — pa presej globlje kot so rasle v semenjaku. V zaprti gredki utrižj še sadike in hrani zalogo dokler ne mine zadnja nevarnost pozebe in pomandranja po burji v obdobju treh ledenih mož sredi maja.

V vinogradu. Odstranjuj nepotrebne in pogankje na starem lesu trt in preskrajav rodne pogankje za drugim al tretjim listom nad zadnjim grozdikom. Listov izpod grozdicev in vršičkov mladič, ki so namenjeni za rodni les v prihodnjem letu, ne smeš prešcipavati. Pomni, da je predhodno zatiranje peronospre in plesni ali oidija najbolj uspešno. Pradelj tega ne odlašaj s prvim škropiljem in žveplanjem trt. To delo bo najlažje opravil, če boš trte škropil z 1% bardoško brozgo, kateri primešaš 1 kg škropilnega žvepla — Mormino — na 100 litrov vode, oziroma brozge. Bardoška brozga — raztopina bakrene galice in apnenega mleka — mora biti pravilno pripravljena, da bo bolj učinkovita in ne bo razjedala ali osmudila rastlinskih delov.

V sadovnjaku. Ko je sadno drevje odcvetelo, ga moraš temeljito poškopri, zlasti mlade plodove. Za škropilo uporabljamo arzenate ali za škropilne DDT pripravke (Gesarol). Ako

**F. SPADARO**

SPECIJALNA TVRDKA  
SPECIALIZIRANA V LESNI STROJI

TRST - TRIESTE  
VIA GHEGA ŠTEV. 2  
TEL. 35-785 in 31-087

SCALO LEGNANI - SEBIVOLA  
TEL. 96 847

SCALO LEGNANI - PROSECCO  
PONTEBBA  
VIA MAZZINI 49 - TEL. 59

Poštni predal 184  
Telegr.: SPADSPEDIT

**U poletni vročini**

Vas osveži COCKTA-COCKTA brezalkoholna pijača pripravljena iz vitaminskih naravnih sokov

Pred jedjo: COCKTA APERITIV lahko alkoholna aperitivna pijača na bazi sadja in zelšč NAROČATE

pri YUGOCOCKTA SERVIS-Slovenija-Vino - Ljubljana, Frankopanska ul. 11 - Tel. 20-171

**SLOVENIJA ŽIVINOPROMET** LJUBLJANA - JUGOSLAVIJA

Izvršuje takojšnje dobave: Goved, mesa vseh vrst, zaklanih telet, konji za delo in konji za klanje, mesnih izdelkov, kraškega pršuta ter sена in slame

Zahtevajte točne ponudbe od: SLOVENIJA ŽIVINOPROMET, LJUBLJANA, Dalmatinova 1-1, poš. predal 222. Tel. 22-212

GOVEDO IN KONJI STALNO V ZALOGI V NAŠEM DEPOJU V PRESTRANKU, tel. PRESTRANEK 3

**AVTOPODJETJE STAR**

Tovorni prevozi Osebnih avtobusnih prevozov

Tel. št. 35608

Mehanična delavnica

**AVTOGARAŽA - TRST**  
ULICA MORERI 7

**Ribarič Ivan**

Zaloga oglja, premožna in drv za kurjavo NA DROBNO - NA DEBELO

UVOZ - IZVOZ

Vseh vrst trdnega in mehkega rezanega lesa, furnirja, vezanih plošč itd.

Stvezemamo prevoze vsakovrstnega blaga z lastnimi prevoznimi sredstvi

Urad: TRST ul. Crispi št. 14 Tel. 93-562  
Skladišče: ul. delle Milizie 14 - Tel. 96-510  
telefonska številka stanovanja 95-918

**Jakob Vatovec** Nasl.

TRST - Via Torrebiana 19  
Tel. 23-587, 37-561

UVOZ IZVOZ

KOLONIALNEGA BLAGA  
INDUSTRIJSKIH KEMIKALIJI  
TEHNIČNIH PREDMETOV  
TKANIN IN OBLEK

POŠILJVA TUDI DARILNE PAKETE

**IMPEXPORT**

Zborovanje kmetovalcev zaradi razlaščenja bo v Riemanzij v soboto, 24. aprila ob 20. uri v Ljudskem domu.

VEC TOBAKA. Za prvo polovico leta 1954 napovedujejo, da bodo na svetu pridelali 2.940.000 funtov tobačnega listja, večina seveda na južni polobli. To je okoli 74% več kot v istem času leta 1953 in 14,5% več kot je bilo povprečje 1947-1951. Pridelki se je zlasti povečeval v Južni Rodoziji, Indiji, Pakistanu, Burmi, Indokini, Braziliji, Kolumbiji in Paragvaju.

ZNAMKA ZN V PROSLAVO DELA FAO. Združeni narodi so izdali posebno znamko, ki ponazarje delo Prehranjevalne in kmetijske organizacije (FAO), katere glavni namen je podpirati kmetovalce, zlasti na manjših razvitih področjih. Znamka je izdana v vrednosti po 3 in 8 stotink dolarja, prva je v zeleni in zlati barvi, druga v modri in rdeči. Slika znamke prikazuje zrel pšenični klas.

**S. A. FABRICA ACCUMULATORI**

MILANO  
Sedež in uprava: Via Torturano, 70  
Tel. 54670, 53838, 581558, 584920

Poslovalnica: Viale Bliigny, 23-Tel. 5.12.07

Torino: Via Principi D'Acaja 57 - Tel. 7.04.94 - Padova: P.zza della Stazione N. 1 - Tel. 2.79.54 - Bologna: Via Amendola N. 2 - Tel. 3.83.03 - Roma: Viale Aventino 88/90/92 Tel. 59.36.97 59.86.22 - Napoli: Via Ugo Foscolo N. 4 - Tel. 6.07.26

C. C. Milano 238831  
C. C. Roma 146198  
C. C. Napoli 139488

**NAJBOLJŠA BATERIJA**

VALUTE V MILANU				VREDNOSTNI PAPIRIJI V TRSTU			
	12. 4. 54	20. 4. 54	Maks.		12.4.54	20.4.54	Maks.
Funt sterling	6.075	6.075	6.075 6.100	Južna železnica	1.220	1.209	1.175 1.220
Napoleon	4.600	4.600	4.600 6.625	Splošne zavarov.	12.700	12.320	12.100 12.700
Dolar	634.—	633	633.— 634	Assicuratrice	9.600	3.450	3.450 3.600
Franc. frank (100)	174.—	174.—	174.— 175.—	Riun. Adm. Sic.	5.450	5.400	5.350 5.450
Švicarski frank	148.—	147.75	147.75 148.—	Jerolimski	4.600	4.600	— —
Funt št. papir	1.730	1.740	1.730 1.740	«Istra-Trst»	1.200	1.190	1.190 1.220
Avstrijski š							